

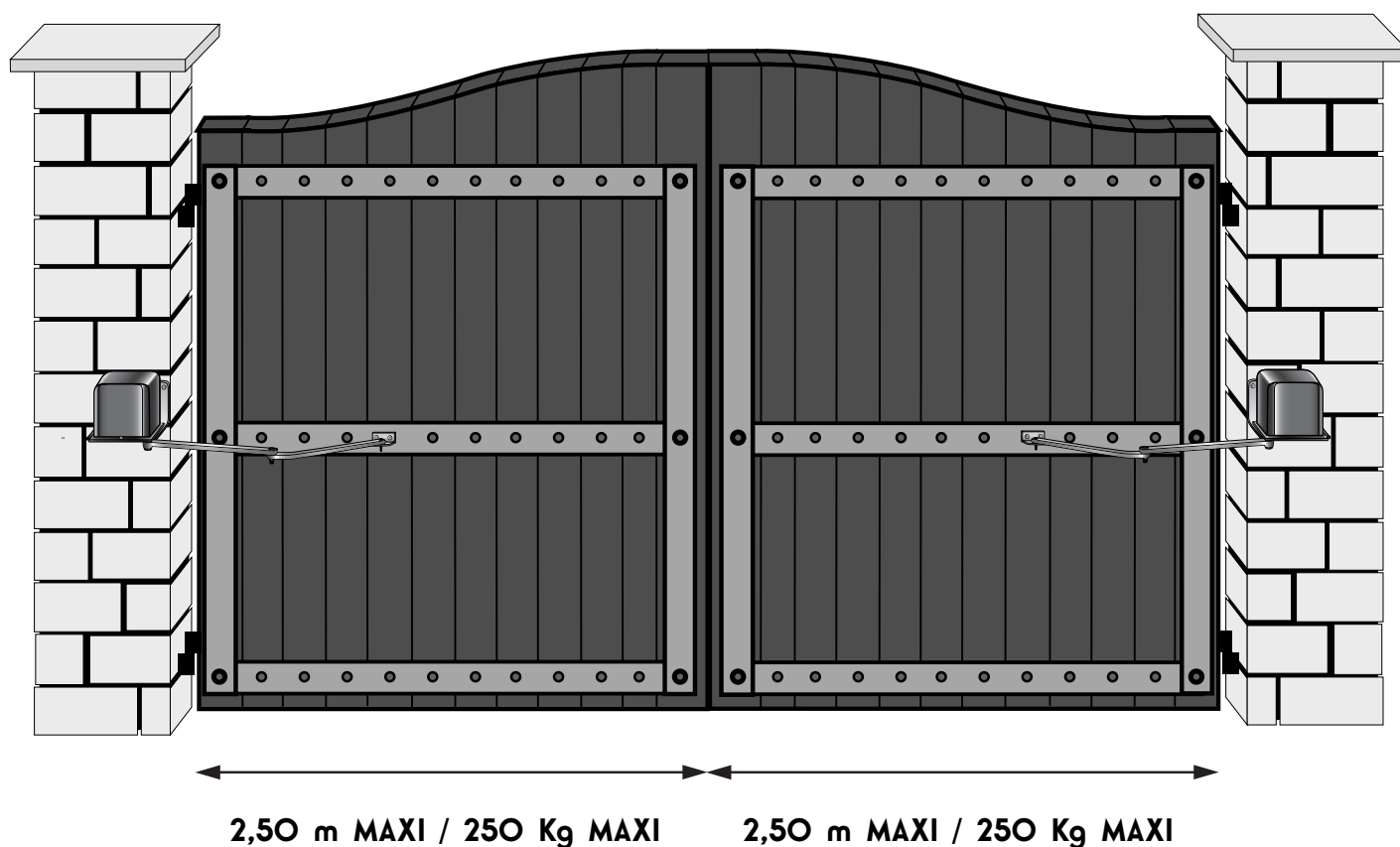
instructions de montage

motorisation pour portail

Astell[®] 120

Réf. 614123

**Pour portail à battants
en fer, bois, alu ou pvc**



**OUVERTURE VERS L'INTÉRIEUR OU VERS L'EXTÉRIEUR
ANGLE D'OUVERTURE MAXI = 120°**

SOMMAIRE

Note importante	p.3
1 • Assistance et conseils.....	p.3
2 • Retour produit - Service Après Vente.....	p.3
Avertissements généraux	p.4
Installation	p.5
1 • Contenu du kit.....	p.5
2 • Conseils.....	p.5
3 • Matériel nécessaire.....	p.5
4 • Analyse des risques (comment faire une installation conforme à la réglementation afin d'éliminer tout danger dû au mouvement du portail).....	p.6
4-1 • La réglementation.....	p.6
4-2 • Spécifications du portail à motoriser.....	p.6
4-3 • Les règles de sécurité.....	p.6
5 • Vue d'ensemble.....	p.8
6 • Cas d'une ouverture vers l'intérieur.....	p.8
7 • Cas d'une ouverture vers l'extérieur.....	p.11
Branchements électriques	p.14
1 • Schéma de câblage dans le boîtier de commande.....	p.15
Réglages	p.16
1 • Fermeture automatique.....	p.16
2 • Limiteur de force.....	p.16
Programmation	p.17
1 • Autoapprentissage.....	p.17
2 • Programmation de la télécommande.....	p.18
Fonctionnement	p.19
1 • Pour commander le portail.....	p.19
2 • Pour commander le passage piéton.....	p.19
3 • Rencontre avec un obstacle.....	p.19
4 • Coupure du faisceau des photocellules.....	p.19
5 • Mouvement manuel.....	p.20
6 • Coupure de courant.....	p.20
7 • Réglementation.....	p.21
Maintenance	p.21
1 • Démolition et mise au rebut.....	p.21
2 • Remplacement de la pile de la télécommande.....	p.21
3 • Remplacement de l'ampoule du feu clignotant.....	p.21
Accessoires et câblage	p.22
1 • Mise en place des photocellules (en option réf. 614229).....	p.23
Caractéristiques techniques	p.23

NOTE IMPORTANTE

1 • Assistance et conseils

Malgré tout le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut être des difficultés pour installer votre produit ou des questions sans réponses. Il est fortement conseillé de nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller.

En cas de problème de fonctionnement pendant l'installation ou après plusieurs jours d'utilisation, il est IMPERATIF de nous contacter devant votre installation afin que l'un de nos techniciens diagnostique l'origine du problème car celui-ci provient certainement d'un réglage non adapté ou d'une installation non conforme. Si le problème vient du produit, le technicien vous donnera un numéro de dossier pour le retour du produit en magasin. Sans ce numéro de dossier le magasin sera en droit de refuser l'échange de votre produit.

Ne jamais retourner au magasin où vous avez acheté votre produit sans avoir le numéro de dossier donné par l'un de nos techniciens.



**Du lundi au vendredi de 9H à 12H et de 14H à 19H.
Le samedi de 9H30 à 12H30 et de 14H à 18H.
Assistance téléphonique : AUDIOTEL 0,337 Euros TTC/min.**

Munissez vous des informations suivantes **avant tout appel** :

- Modèle de l'automatisme : Astrell 120 évolution2
- Caractéristiques de votre portail :
 - .Dimensions des vantaux :
 - .Type (bois, métal,...) :
 - .Ajouré ou plein :

Ce produit est garantie 2 ans

La garantie comprend uniquement la réparation des parties détériorées par retour en nos ateliers à l'exclusion de tous autres préjudices (frais de remplacement, transport, fixation, démontage, montage).

2 • Retour produit – Service Après-Vente

Malgré le soin apporté à la conception et la fabrication de votre produit, si ce dernier nécessite un retour en service après-vente dans nos locaux, il est possible de consulter l'avancement des interventions sur notre site Internet à l'adresse suivante :

<http://sav.avidsen.com>

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

Cet automatisme de portail, ainsi que son manuel, ont été conçus afin de permettre d'automatiser un portail en étant en conformité avec les normes Européennes en vigueur.

Un automatisme de portail est un produit qui peut provoquer des dommages aux personnes, aux animaux et aux biens.

Instructions de sécurité :

Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions dans leur intégralité.

Pour l'installation :

- Lire intégralement ce manuel avant de commencer l'installation.
- L'installation de l'alimentation électrique de l'automatisme doit être conforme aux normes en vigueur (NF C 15-100) et doit de préférence être faite par un personnel qualifié.
- L'arrivée électrique du secteur en 230Vac doit être protégée contre les surtensions par un disjoncteur adapté et conforme aux normes en vigueur.
- Tous les branchements électriques doivent être faits hors tension (Disjonction de protection en position OFF) et batterie déconnectée.
- S'assurer que l'écrasement et le cisaillement entre les parties mobiles du portail motorisé et les parties fixes environnantes dûs au mouvement d'ouverture/fermeture du portail sont évités ou signalés sur l'installation.
- La motorisation doit être installée sur un portail conforme aux spécifications données dans ce manuel.
- Le portail motorisé ne doit pas être installé dans un milieu explosif (présence de gaz, de fumée inflammable).
- Il est strictement interdit de modifier l'un des éléments fournis dans ce kit, ou d'utiliser un élément additif non préconisé dans ce manuel.
- Pendant l'installation, mais surtout pendant le réglage de l'automatisme, il est impératif de s'assurer qu'aucune personne, installateur compris, soit dans la zone de mouvement du portail au début et pendant toute la durée du réglage.
- **Le feu clignotant est un élément de sécurité indispensable.**
- Si l'installation ne correspond pas à l'un des cas indiqués dans ce manuel, il est impératif de nous contacter afin que nous donnions tous les éléments nécessaires pour une bonne installation sans risque de dommage.
- Après installation, s'assurer que le mécanisme est correctement réglé et que les systèmes de protection ainsi que tout dispositif de débrayage manuel fonctionnent correctement.
- L'installateur doit vérifier que la plage de température marquée sur la motorisation est adaptée à l'emplacement.

La société avidsen ne pourra être tenue responsable en cas de dommage si l'installation n'a pas été faite comme indiquée dans cette notice.

Pour l'utilisation :

- Ce produit ne doit être utilisé que pour ce à quoi il a été prévu, c'est à dire motoriser un portail coulissant pour un accès véhicule. Toute autre utilisation sera considérée comme dangereuse.
- La commande de manœuvre d'ouverture ou de fermeture doit impérativement être faite avec une parfaite visibilité sur le portail. Dans le cas où le portail est hors du champ de vision de l'utilisateur, l'installation doit être impérativement protégée par un dispositif de sécurité, type photocellule, et le bon fonctionnement de celui-ci doit être contrôlé tous les six mois.
- Tous les utilisateurs potentiels devront être formés à l'utilisation de l'automatisme, et cela, en lisant ce manuel. Il est impératif de s'assurer qu'aucune personne non formée (enfant) ne puisse mettre le portail en mouvement.
- Avant de mettre le portail en mouvement, s'assurer qu'il n'y a personne dans la zone de déplacement du portail.
- Empêcher les enfants de jouer à proximité ou avec le portail motorisé.
- Eviter que tout obstacle naturel (branche, pierre, hautes herbes,...) puisse entraver le mouvement du portail.
- Ne pas actionner manuellement le portail lorsque la motorisation n'est pas débrayée ou désolidarisée du portail.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

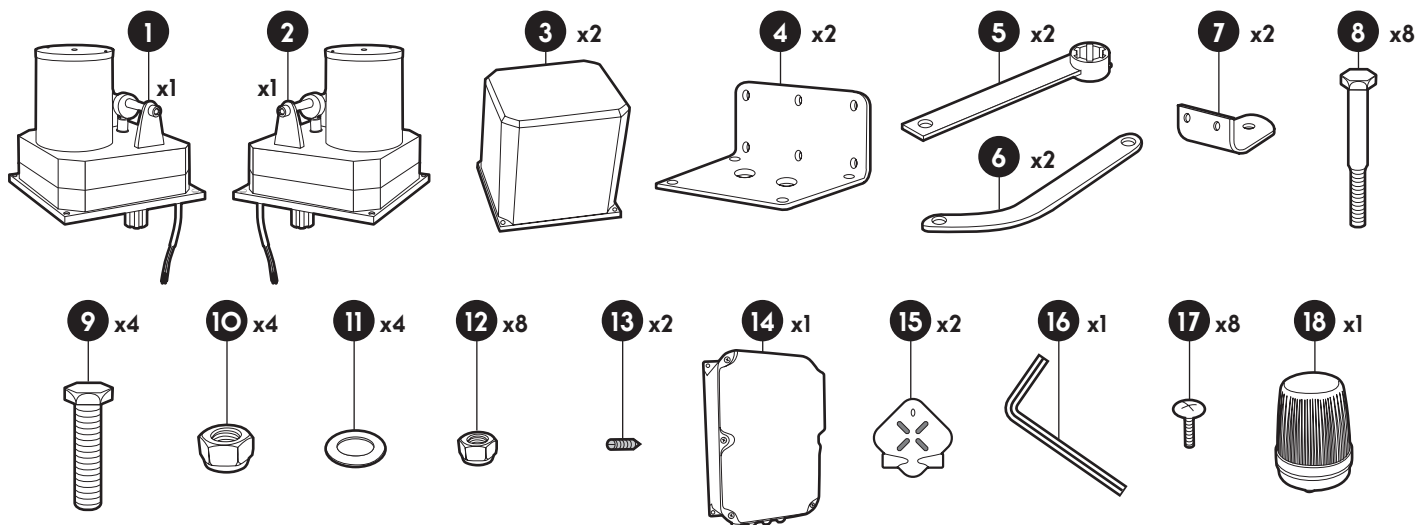
Une utilisation non conforme aux instructions de ce manuel et entraînant un dommage, ne pourra mettre la société avidsen en cause.

Pour la maintenance :

- Il est impératif de lire attentivement toutes les instructions données dans ce manuel avant d'intervenir sur le portail motorisé.
- Avant toute opération de maintenance, mettre l'automatisme hors tension.
- Toute modification technique, électronique ou mécanique sur l'automatisme devra être faite avec l'accord de notre service technique; dans le cas contraire, la garantie sera immédiatement annulée.
- En cas de panne, la pièce hors service devra être remplacée par une pièce d'origine et rien d'autre.

INSTALLATION

1 • Contenu du kit

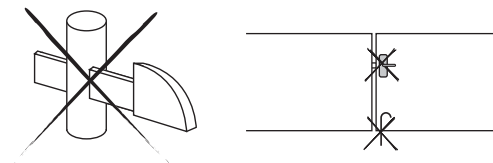


Item	Élément	Quantité
1	Moteur gauche	1
2	Moteur droit	1
3	Capot	2
4	Support de fixation	2
5	Partie droite du bras articulé	2
6	Partie coudée du bras articulé	2
7	Patte de fixation portail	2
8	Vis longue	8
9	Vis courte	4
10	Gros écrou	4
11	Rondelle	4
12	Petit écrou	8
13	Vis sans tête	2
14	Boitier de commande	1
15	Télécommande	2
16	Clé de débrayage	1
17	Vis pour fixation capot	8
18	Feu clignotant	1

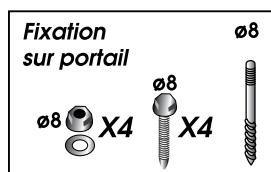
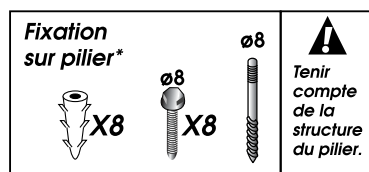
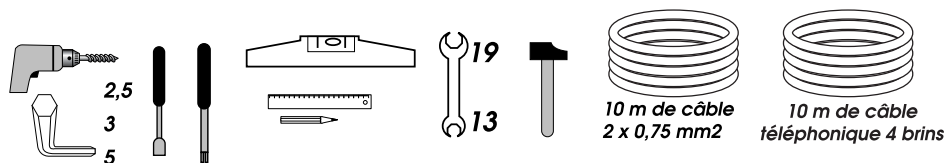
2 • Conseils

ASTRELL 120 est un système de motorisation autobloquant. En conséquence, votre portail à battants doit être équipé de butées latérales et d'une butée centrale. Ces butées doivent ARRÊTER le portail sans le verrouiller. Autrement dit, il faut supprimer toute serrure mécanique (ou gâche) et tout sabot basculant ou arrêtoir.

AVANT L'INSTALLATION DE LA MOTORISATION, VÉRIFIER QUE LE PORTAIL FONCTIONNE CORRECTEMENT, SANS FROTTEMENT OU RESISTANCE.



3 • Matériel nécessaire



*Scellement chimique conseillé

4 • Analyse des risques (comment faire une installation conforme à la réglementation afin d'éliminer tout danger dû au mouvement du portail)

4-1 • La réglementation

L'installation d'un portail motorisé ou d'une motorisation sur un portail existant dans le cadre d'une utilisation pour un usage de type " Résidentiel " doit être conforme à la directive 89/106/CEE concernant les produits de construction.

La norme de référence utilisée pour vérifier cette conformité est la EN 13241-1 qui fait appel à un référentiel de plusieurs normes dont la EN 12445 et EN 12453 qui précisent les méthodes et les composants de mise en sécurité du portail motorisé afin de réduire ou d'éliminer complètement les dangers pour les personnes.

L'installateur se doit de former l'utilisateur final au bon fonctionnement du portail motorisé, et du fait que l'utilisateur formé devra former, en utilisant ce manuel, les autres personnes susceptibles d'utiliser le portail motorisé.

Il est spécifié dans la norme EN 12453 que le minimum de protection du bord primaire du portail dépend du type d'utilisation et du type de commande utilisé pour mettre le portail en mouvement.

Cet automatisme de portail est un système à commande par impulsions, c'est-à-dire qu'une simple impulsion sur l'un des organes de commande (Télécommande, sélecteur à clé...) permet de mettre le portail en mouvement.

Cet automatisme de portail est équipé d'un limiteur de force qui est conforme à l'annexe A de la norme EN 12453 dans le cadre d'une utilisation avec un portail conforme aux spécifications données dans ce chapitre.

Les spécifications de la norme EN12453 permettent donc les 3 cas d'utilisations suivants ainsi que les niveaux de protection minimum :

- Actionnement par impulsion avec portail visible

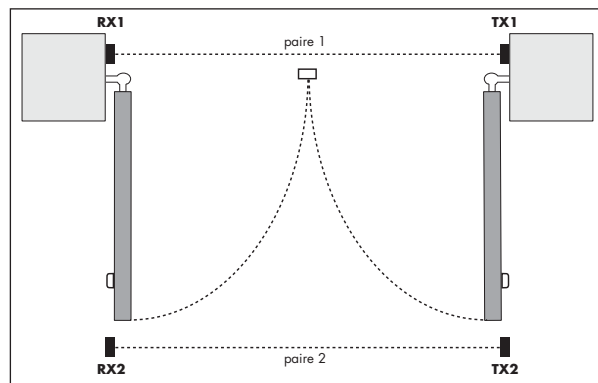
Niveaux de protection minimum : Limiteur de force uniquement

- Actionnement par impulsion avec portail non visible

Niveaux de protection minimum : Limiteur de force et 2 paires de photocellules pour protéger l'ouverture et la fermeture du portail.

- Commande automatique (Fermeture automatique)

Niveaux de protection minimum : Limiteur de force et 1 paire de photocellules pour protéger la fermeture automatique.



4-2 • Spécifications du portail à motoriser

- **Cet automatisme** peut automatiser des portails avec des vantaux mesurant jusqu'à 2,50m et pesant jusqu'à 250Kgs.
- **Ces dimensions et poids maximaux** sont donnés pour un portail de type ajouré et pour une utilisation dans une région peu venteuse.
Dans le cas d'un portail plein ou d'une utilisation dans une région où la vitesse du vent est importante, il faut réduire les valeurs maximales données précédemment pour le portail à motoriser.

Contrôles de sécurité sur le portail :

- Le portail motorisé est strictement réservé à un usage résidentiel.
- Le portail ne doit pas être installé dans un milieu explosif ou corrosif (présence de gaz, de fumée inflammable, de vapeur ou de poussière).
- Le portail ne doit pas être pourvu de systèmes de verrouillage (gâche, serrure, loquet...).
- Les gonds du portail doivent impérativement être dans le même axe, et cet axe doit être impérativement vertical.
- Les piliers qui soutiennent le portail doivent être suffisamment robustes et stables de façon à ne pas plier (ou se briser) sous le poids du portail.
- Sans la motorisation, le portail doit être en bon état mécanique, correctement équilibré, s'ouvrir et se fermer sans frottement ni résistance. Il est conseillé de graisser les gonds.
- Vérifier que les points de fixation des différents éléments sont situés dans des endroits à l'abri des chocs et que les surfaces sont suffisamment solides.
- Vérifier que le portail ne possède aucune partie saillante dans sa structure.
- La butée centrale et les butées latérales doivent être correctement fixées afin de ne pas céder sous la force exercée par le portail motorisé.

4-3 • Les règles de sécurité

Le mouvement réel d'un portail peut créer pour les personnes, les marchandises et les véhicules se trouvant à proximité, des situations dangereuses qui, par nature, ne peuvent pas toujours être évitées par la conception.

Les risques éventuels dépendent de l'état du portail, de la façon dont celui-ci est utilisé et du site de l'installation.

Après avoir vérifié que le portail à motoriser est conforme aux prescriptions données dans ce chapitre et avant de commencer l'installation, il est impératif de faire l'analyse des risques de l'installation afin de supprimer toute situation dangereuse ou de les signaler si elles ne peuvent pas être supprimées.

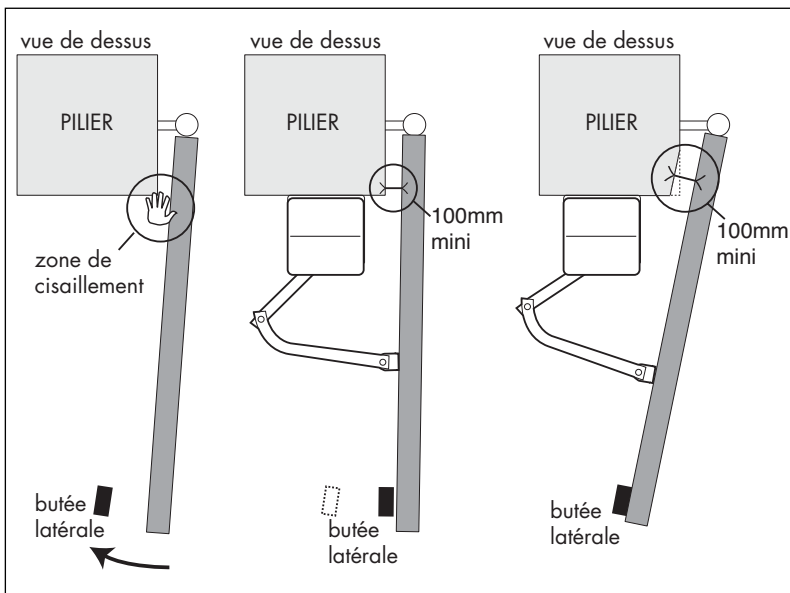
Les risques engendés par un portail à 2 battants motorisé ainsi que les solutions adaptées pour les supprimer sont :

Au niveau des bords secondaires

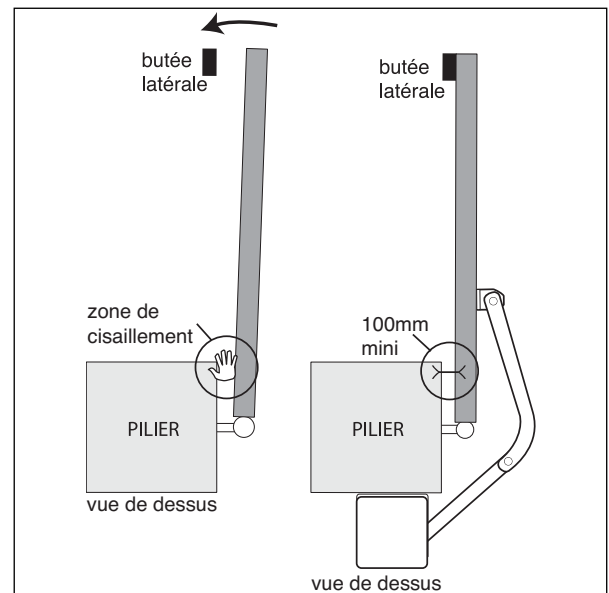
Suivant l'installation, il peut exister une zone de cisaillement entre le battant et le coin du pilier.

Dans ce cas, il est recommandé de supprimer cette zone en laissant une distance utile de 100mm au minimum soit en positionnant les butées latérales convenablement, soit en entaillant le coin des piliers sans les fragiliser ou les deux si nécessaire. **Si ce n'est pas possible, il faut signaler le risque de façon visuelle.**

• Pour une ouverture vers l'intérieur



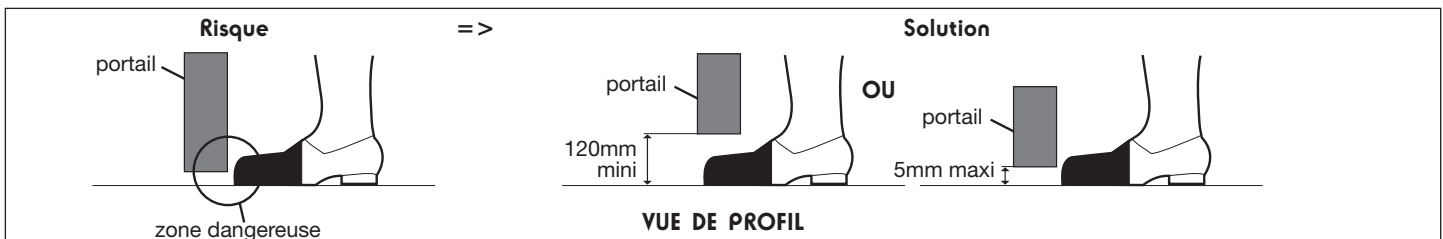
• Pour une ouverture vers l'extérieur



Au niveau des bords inférieurs

Suivant l'installation, il peut exister une zone dangereuse pour les orteils entre le bord inférieur du portail et le sol, comme indiqué dans la figure suivante.

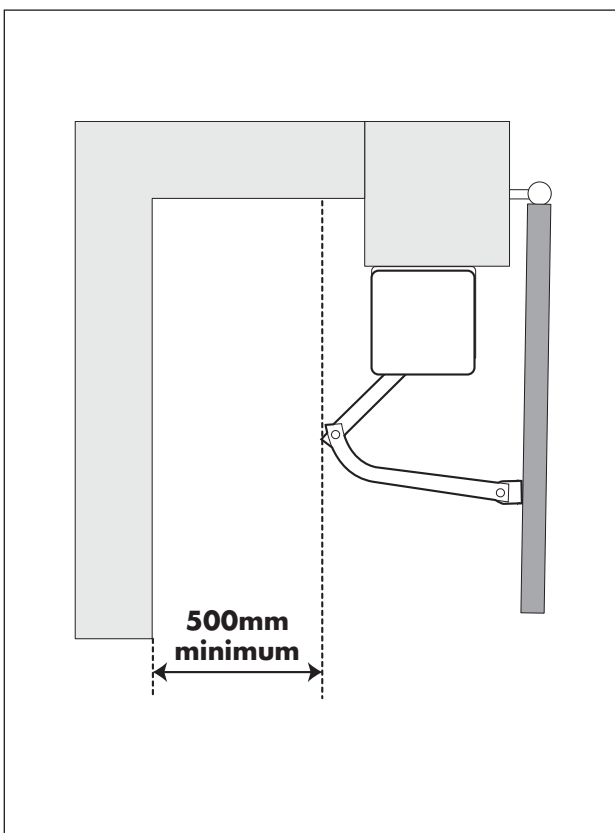
Dans ce cas, il est obligatoire de supprimer cette zone en laissant une distance utile de 120mm au minimum ou 5mm au maximum.



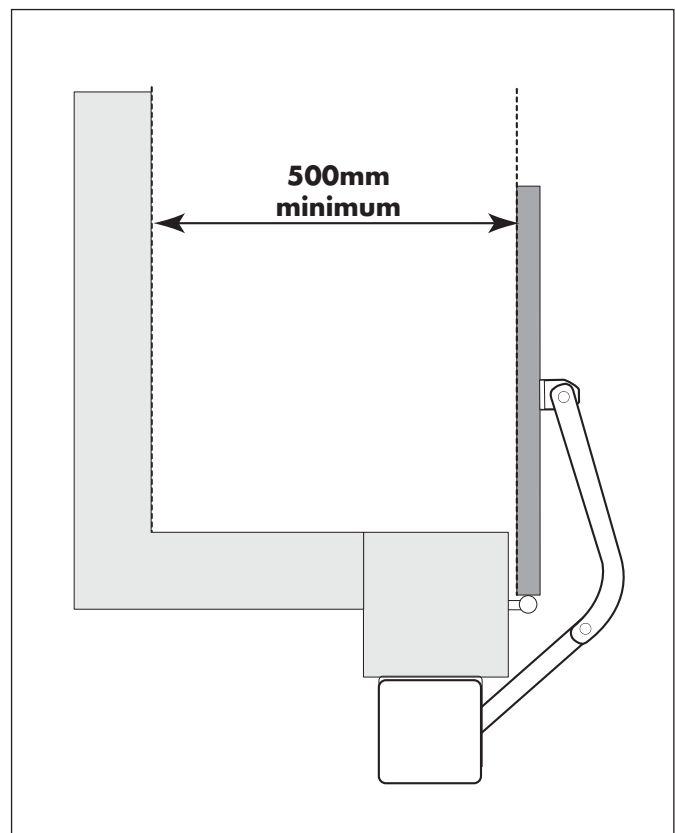
Entre les battants et les parties fixes situées à proximité

Suivant la configuration du site où se trouve le portail motorisé, il peut y avoir des zones d'emprisonnement entre les battants en position ouverte et des parties fixes situées à proximité. Afin de supprimer ces zones, il est obligatoire de laisser une distance de sécurité de 500mm minimum entre la partie fixe située à proximité et les parties mobiles du portail motorisé.

• Pour une ouverture vers l'intérieur

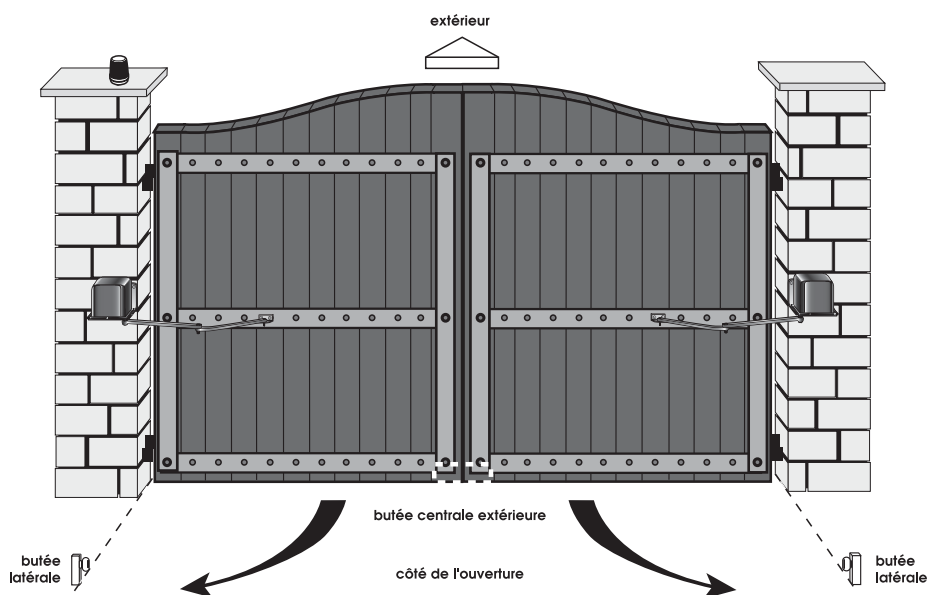


• Pour une ouverture vers l'extérieur



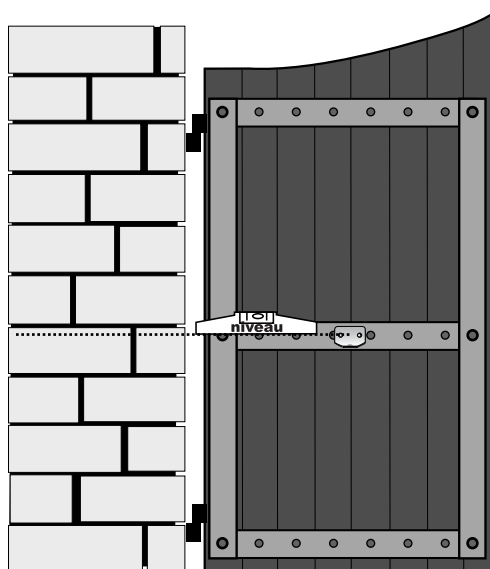
5 • Vue d'ensemble

Les bras articulés seront fixés sur une partie rigide du portail (par exemple l'encadrement). Pour des raisons esthétiques et techniques, il est conseillé de les fixer le plus bas possible.

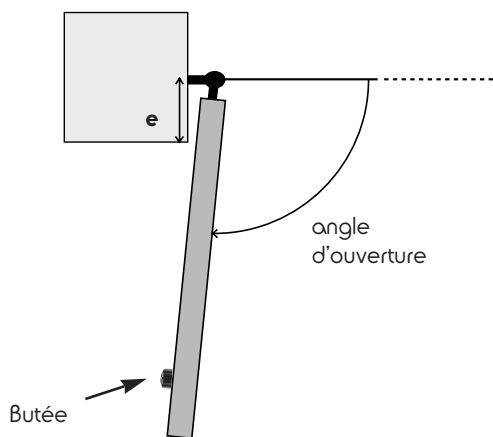


Procédure :

Tracer un trait au milieu de la partie rigide du portail. A l'aide d'un niveau, reporter le trait sur le pilier.



6 • Cas d'une ouverture vers l'intérieur

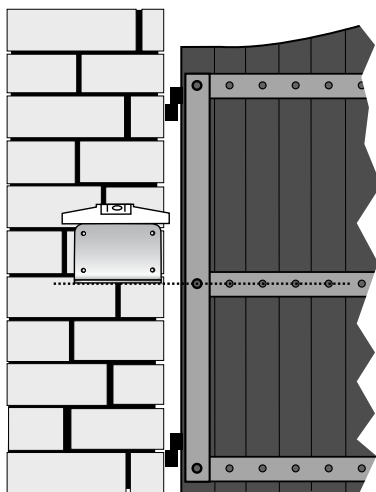


Ouvrir le battant jusqu'à la position d'ouverture maximale désirée en respectant l'ouverture maximum autorisée.
L'ouverture maximum autorisée dépend de la distance **e**.

e (en mm)	Angle d'ouverture maxi autorisé
de 0 à 80	120°
de 81 à 130	110°
de 131 à 180	100°
de 181 à 230	90°

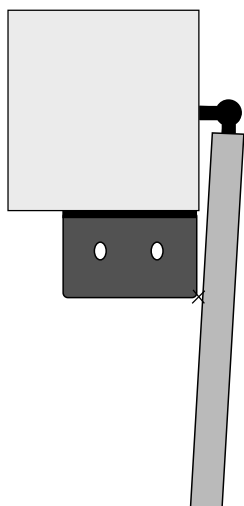
Si les butées latérales sont placées de manière à ce que les battants dépassent l'angle d'ouverture maximale autorisée, il est impératif dans ce cas de réinstaller les butées latérales au sol de manière à ce que les battants ne dépassent pas l'angle d'ouverture maximale autorisée.

Placer la plaque de fixation du moteur juste au dessus du trait (utiliser un niveau pour le placer horizontalement).

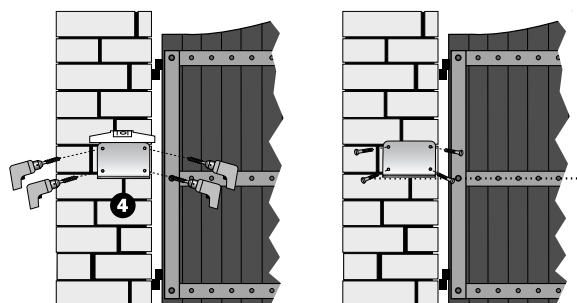


Approcher la plaque de fixation le plus près possible du battant ouvert (sans contact) en la maintenant à la hauteur déterminée précédemment et marquer les quatre trous à percer.

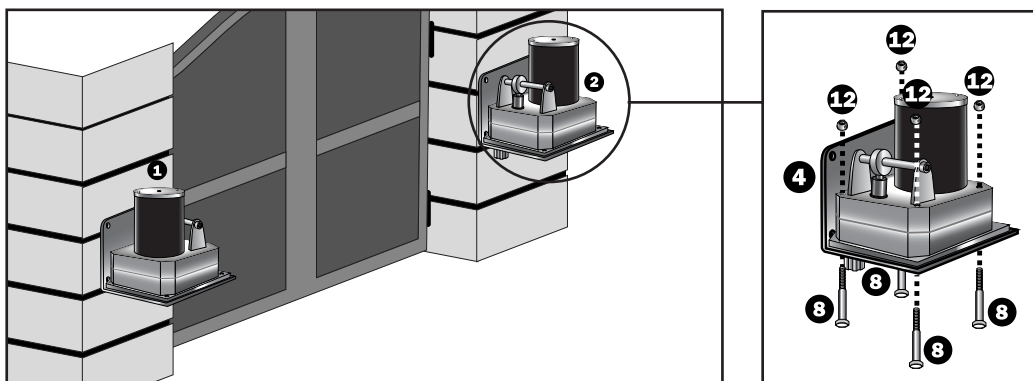
Attention, le support métallique doit être fixé sans dépasser le pilier.



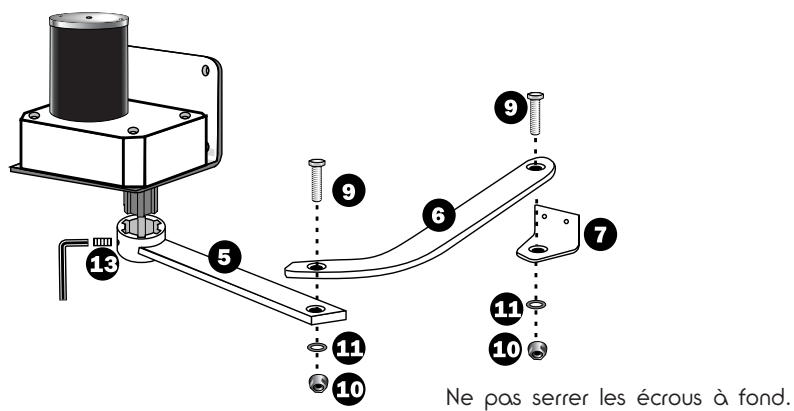
Percer les quatre trous. Fixer alors le support métallique 4 au pilier.



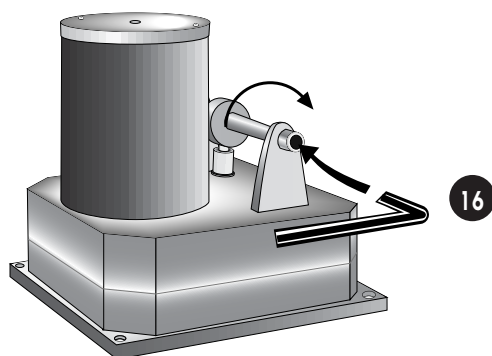
Fixer les moteurs gauche et droit sur leur support respectif.



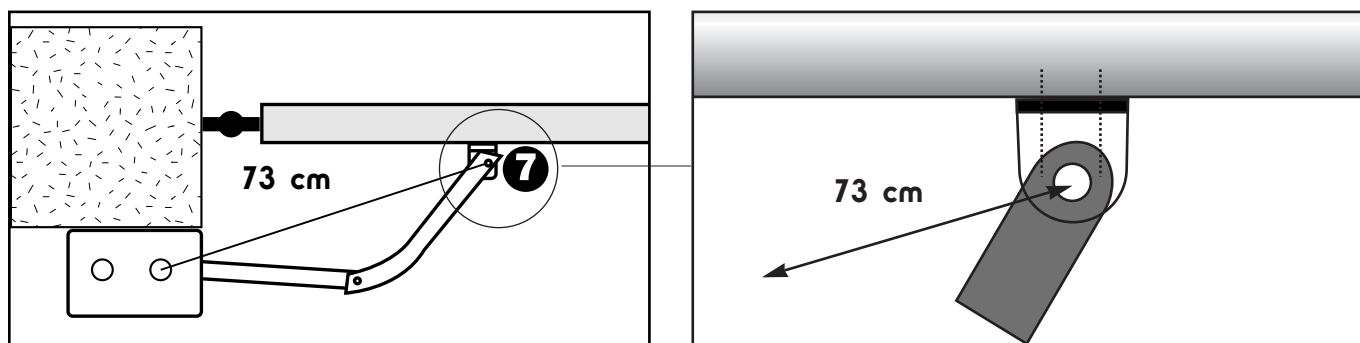
Assembler en respectant scrupuleusement le dessin ci-contre, puis monter les bras sur les moteurs. Les écrous **10** ne doivent pas être bloqués à fond.



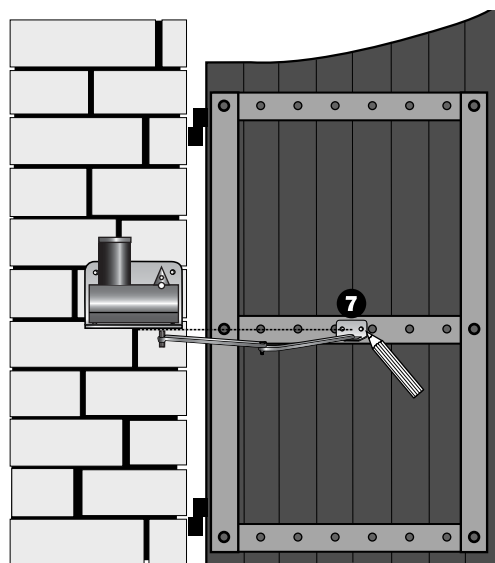
A l'aide de la clef **16**, débrayer les moteurs en tournant la clef dans le sens des aiguilles d'une montre. Les bras peuvent maintenant être actionnés manuellement.



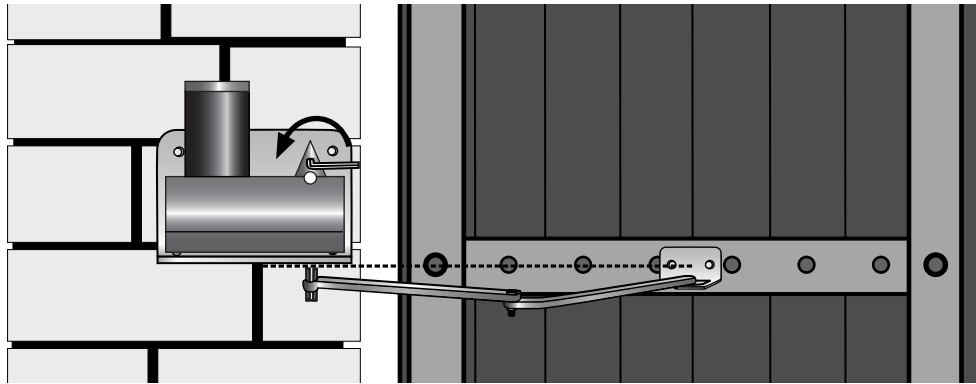
Positionner la patte de fixation portail de façon à avoir 73 cm entre l'axe du moteur et l'axe de rotation de la patte de fixation portail **7**.



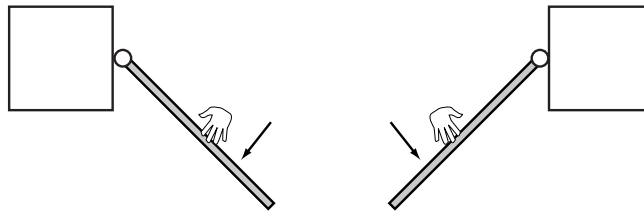
Marquer au crayon l'emplacement des trous sur l'axe tracé au début. Percer et fixer la patte de fixation portail **7**.
Important : Ouverture et fermeture du portail à la main pour contrôler qu'il n'y ait aucun obstacle et aucune résistance anormale pouvant nuire au fonctionnement définitif du système.



Mettre le portail en position fermé puis embrayer les moteurs en tournant la clef **16** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

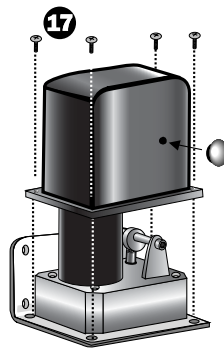


Manoeuvrer manuellement chaque battant jusqu'à enclenchement du système d'embrayage.



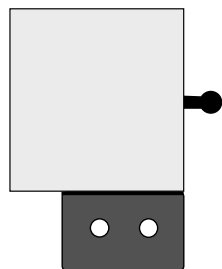
côté intérieur

Positionner les capots de protection sur chaque moteur et les fixer à l'aide des 4 vis.



7 • Cas d'une ouverture vers l'extérieur

Placer la plaque de fixation au ras du bord du pilier.

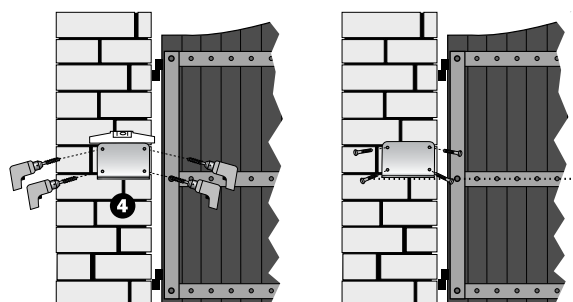


Le portail ouvert ne doit pas dépasser les limites de la propriété.

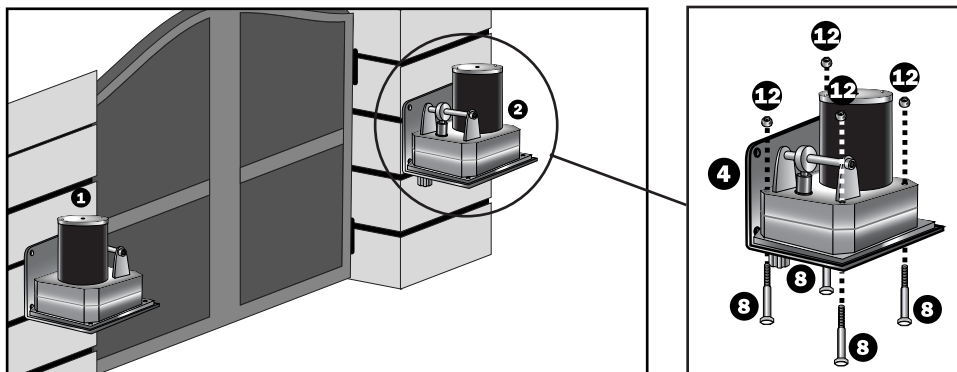
Vérifier que le support métallique est juste au dessus du trait préalablement tracé.

Marquer les quatre trous au crayon puis percer et fixer le support métallique **4**.

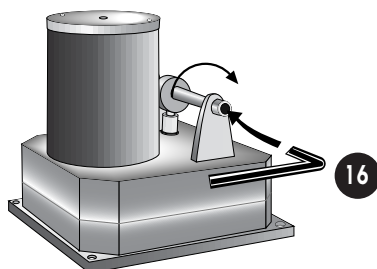
Utiliser des vis et chevilles appropriées à la structure du pilier.



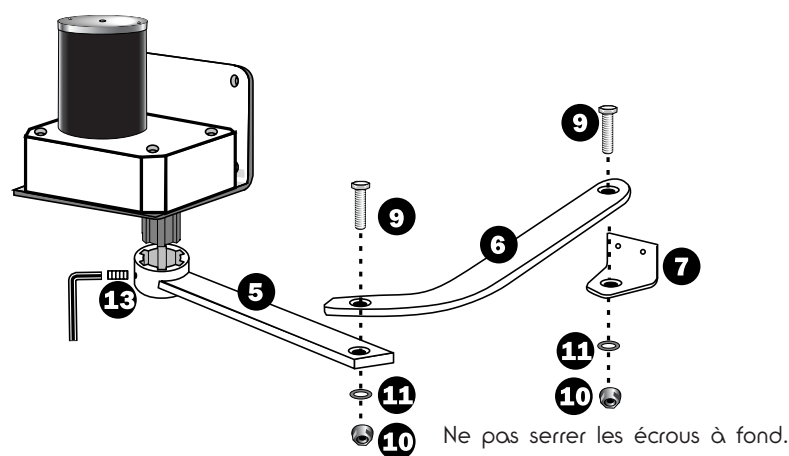
Fixer les moteurs gauche et droit sur leur support respectif.



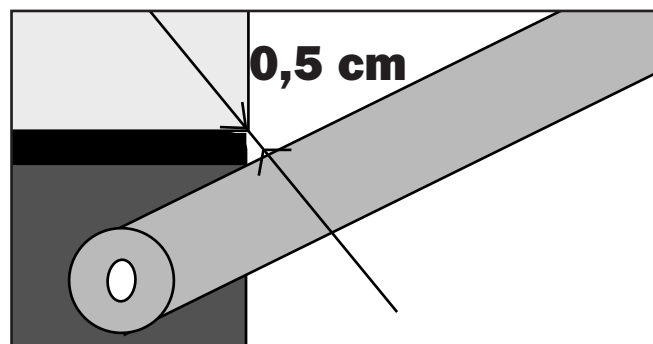
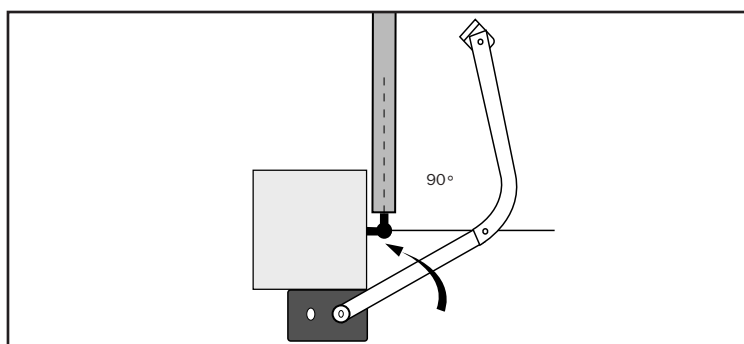
A l'aide de la clef **16**, débrayer les moteurs en tournant la clef dans le sens des aiguilles d'une montre. Les bras peuvent maintenant être actionnés manuellement.



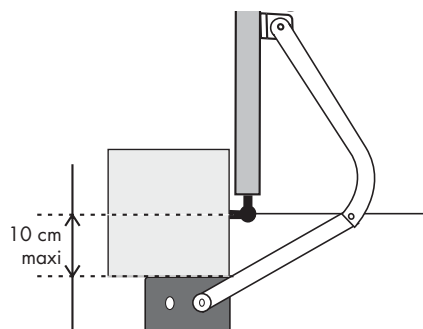
Assembler, puis monter les bras sur les moteurs (en respectant scrupuleusement le dessin ci-contre). Les écrous ne doivent pas être bloqués à fond.



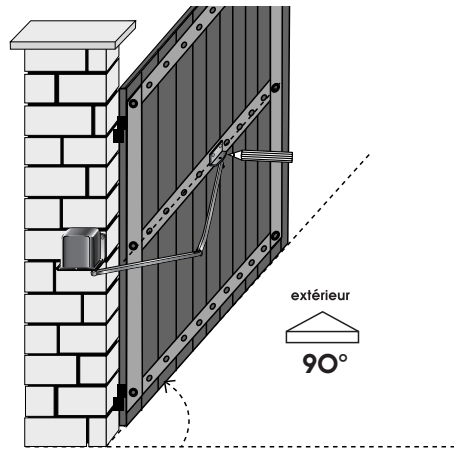
Ouvrir le battant à 90°.
Tourner la partie droite du bras afin d'approcher au maximum le coin du pilier (laisser 0,5 cm d'écart).



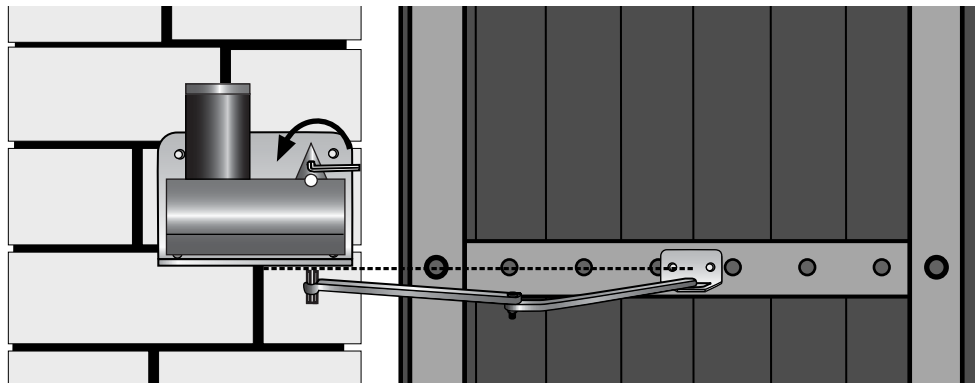
Plaquer alors la patte de fixation portail **7** contre le battant.



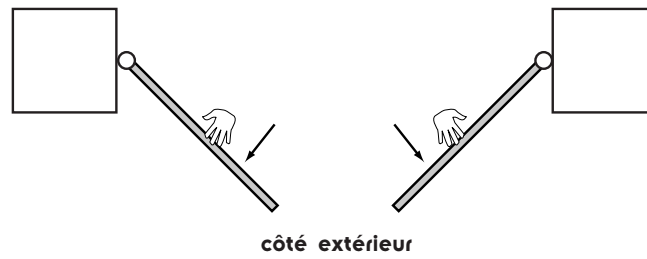
Marquer au crayon l'emplacement des 2 trous sur l'axe tracé au début. Percer et fixer la patte de fixation portail **7**.
Important : Ouverture et fermeture du portail à la main pour contrôler qu'il n'y ait aucun obstacle et aucune résistance anormale pouvant nuire au fonctionnement définitif du système.



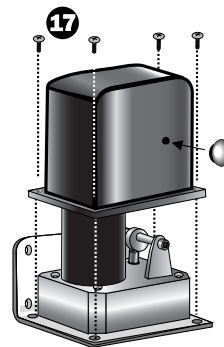
Mettre le portail en position fermé puis embrayer les moteurs en tournant la clef **16** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



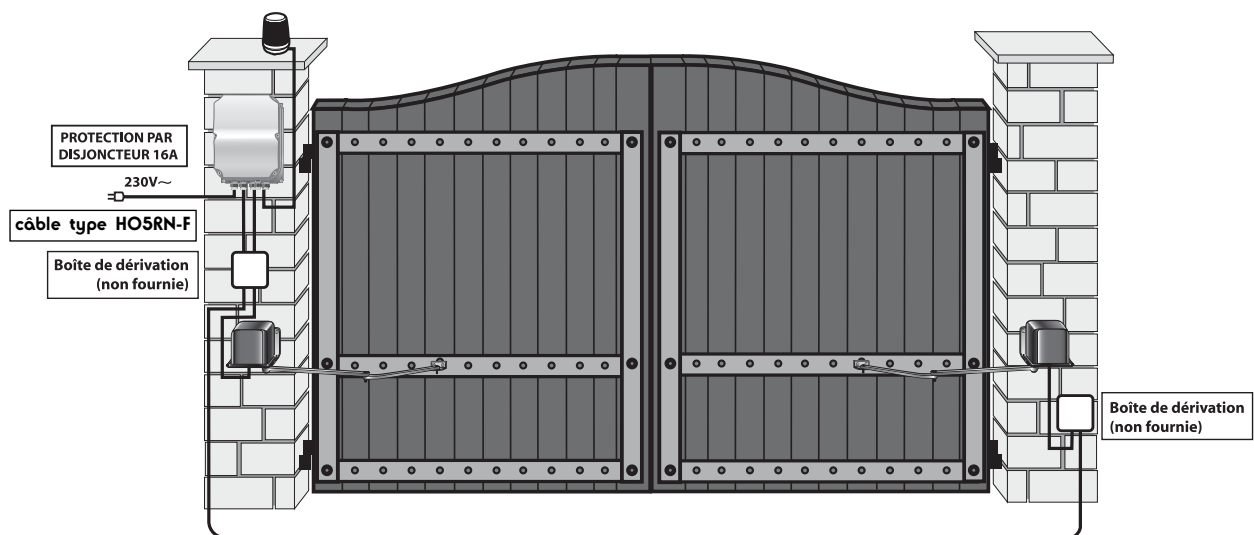
Manoeuvrer chaque battant manuellement jusqu'à ce qu'ils se «bloquent».



Mettre le capot plastique sur chaque moteur.



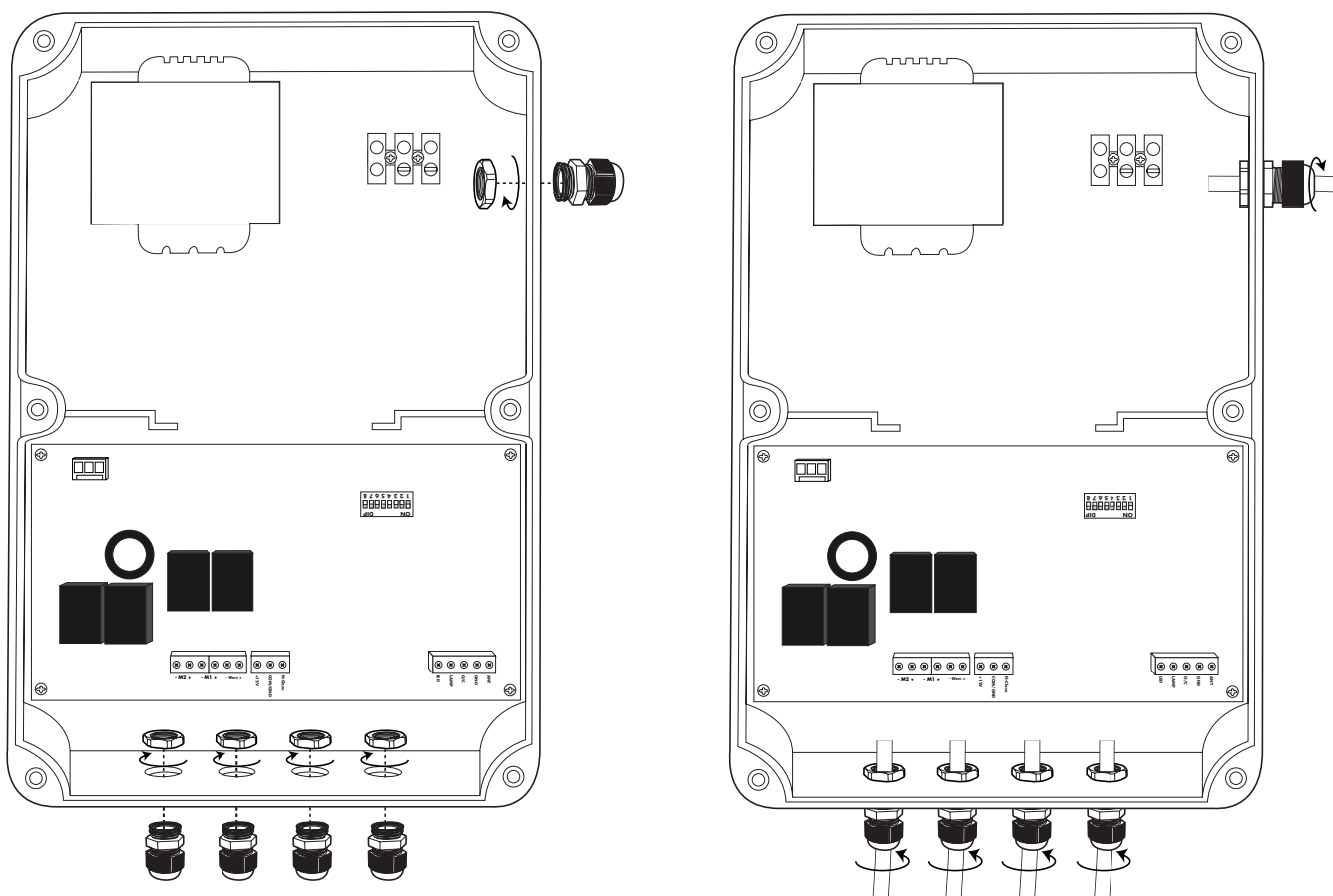
BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES



Le passage de ce câble doit être conforme aux normes en vigueur (NFC 15-100). Soit le câble est à 80 cm de profondeur avec grillage de signalisation rouge, soit le câble est passé dans un fourreau.
Câble non fourni.

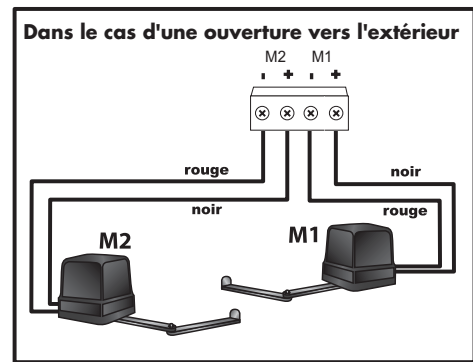
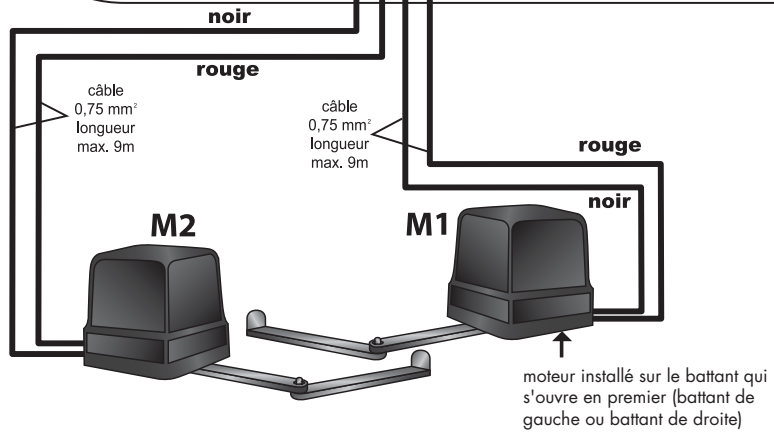
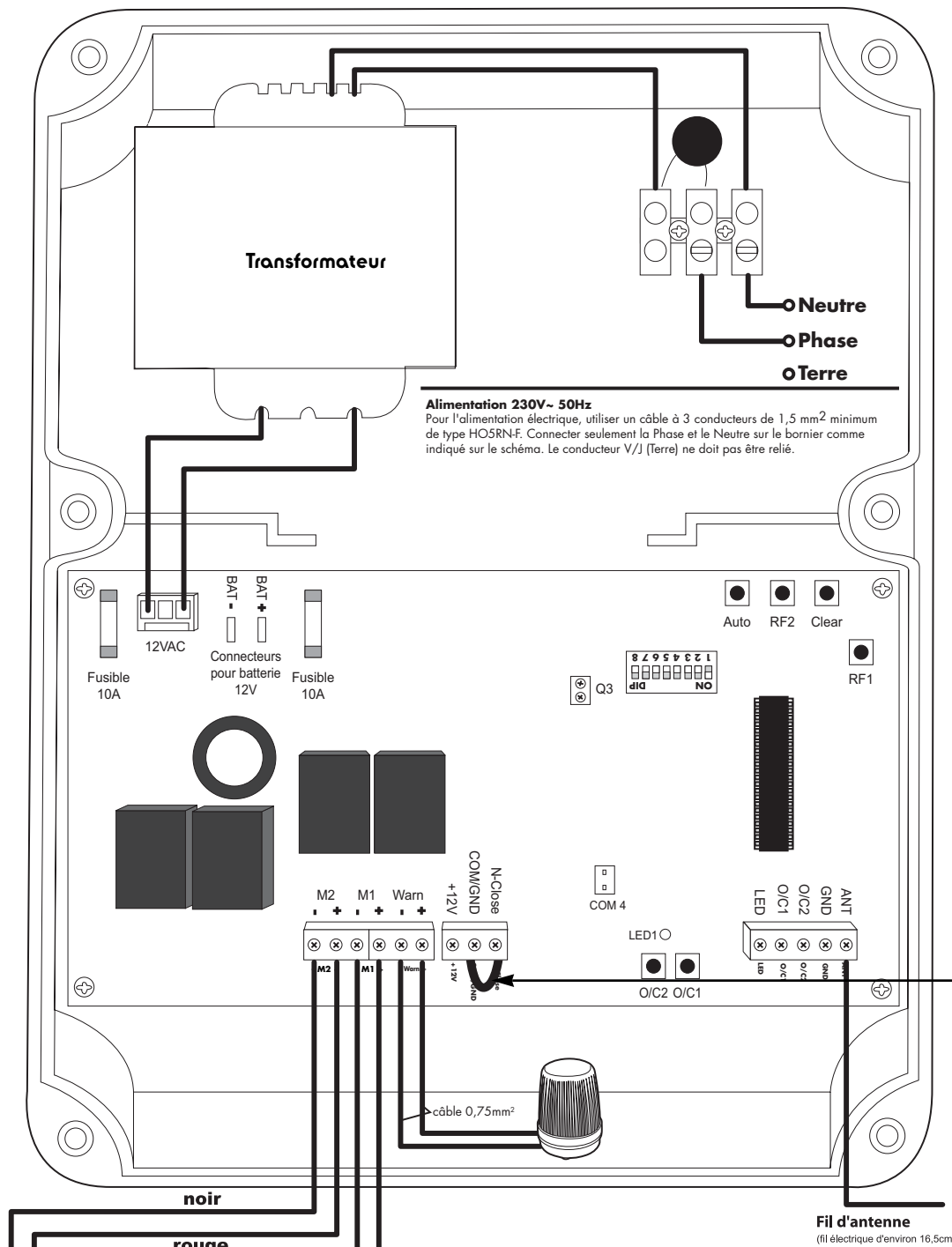
La longueur de câble entre le boîtier de commande et le vérin doit impérativement être inférieure à 9 m.

Il est impératif et obligatoire d'utiliser les presse-étoupes fournis pour le passage et la fixation des câbles dans le boîtier de commande. Une fois tous les câbles passés dans les presse-étoupes, revisser les écrous inférieurs afin de bloquer les câbles pour empêcher tout arrachement.



1 • Schéma de câblage dans le boîtier de commande

Les raccordements électriques se font obligatoirement hors tension. Disjoncteur de protection en position OFF. Ces branchements doivent être faits par une personne qualifiée.



RÉGLAGES

1 • Fermeture automatique

Ce réglage se fait sur la carte électronique, il permet d'activer ou non la fermeture automatique du portail après 30 secondes ou 1 minute d'attente. La fermeture automatique se déclenche seulement après une ouverture totale.

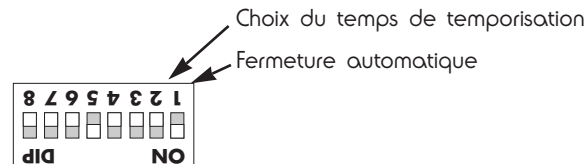
Consigne de sécurité :

Dans le cadre de la fermeture automatique, le limiteur de force n'est pas suffisant pour assurer le niveau de sécurité minimum requis dans la norme EN 12453. Il est donc obligatoire dans ce cas d'installer un jeu de photocellules afin de protéger la fermeture automatique.

Choisir le temps de temporisation :

- Pour avoir 1 minute de temporisation mettre le switch 2 " AutoTimer " sur la position ON
- Pour avoir 30 secondes de temporisation mettre le switch 2 " AutoTimer " sur la position OFF

Mettre le switch 1 " AutoClose " sur la position ON pour activer la fermeture automatique ou sur la position OFF pour la désactiver.



2 • Limiteur de force

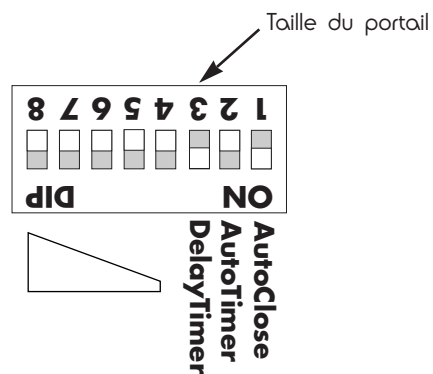
Ce réglage se fait sur la carte électronique, il permet d'ajuster le niveau de détection du limiteur de force. Ce réglage ne remet pas en cause la conformité du limiteur de force, il permet juste au portail motorisé d'être plus ou moins sensible à l'obstacle.

Ce réglage est très utile :

- Dans des régions à fort vent
- Si le portail est de type plein

1- Choisir la position conseillée pour le switch 3 en fonction de la taille du portail motorisé :

- Position **ON** pour un grand portail (5m).
- Position **OFF** pour un petit portail (de 3 à 4m).



2- Choisir l'un des 6 seuils suivants (switchs 4 à 8), conseillés en fonction du type du portail motorisé :

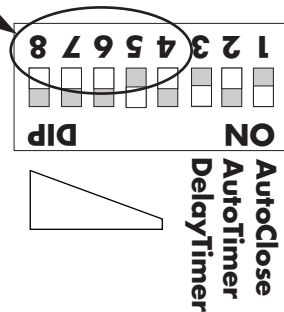
- **Seuil 1** pour un portail de type :
 - **ajouré et léger**
- **Seuil 2** pour un portail de type :
 - **semi-ajouré et léger**
- **Seuil 3** pour un portail de type :
 - **semi-ajouré et lourd**
 - **ajouré et lourd**
 - **plein et léger**
- **Seuil 4** pour un portail de type :
 - **semi-ajouré et lourd, et s'il est installé dans une région à fort vent**
 - **plein et lourd**
- **Seuil 5** pour un portail de type :
 - **plein et léger, et s'il est installé dans une région à fort vent**
- **Seuil 6** pour un portail de type :
 - **plein et lourd, et s'il est installé dans une région à fort vent**

3- Mettre les 5 switchs de réglage de seuil en position ON ou OFF, pour choisir le seuil conseillé.

Du seuil le plus sensible au seuil le moins sensible →

Item	Seuil1	Seuil2	Seuil3	Seuil4	Seuil5	Seuil6
Switch 4	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
Switch 5	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
Switch 6	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
Switch 7	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
Switch 8	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF

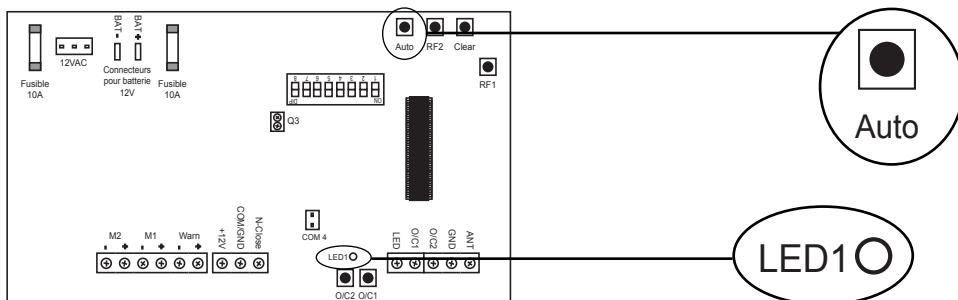
Réglage du seuil de détection du limiteur de force



PROGRAMMATION

1 • Autoapprentissage

- Avant de commencer cette étape, vérifier que toutes les instructions de sécurité ont été respectées et que tous les branchements électriques ont été correctement faits comme indiqués dans cette notice.
- Après avoir déclenché l'autoapprentissage, se reculer afin de dégager l'aire de mouvement du portail et des bras.
- Pendant l'autoapprentissage, ne jamais entrer dans l'aire de mouvement du portail et des bras. Attendre la fin et l'arrêt total du portail avant d'intervenir sur l'installation (feu clignotant éteint).

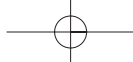


- Embrayer les moteurs (voir page 19).
- Mettre votre disjoncteur de protection sur la position ON de façon à alimenter l'automatisme de portail.
- LED1 est allumée.
- Appuyer sur le bouton AUTO pendant 3 sec. pour déclencher l'autoapprentissage.
- LED1 clignote et l'autoapprentissage commence.

Déroulement de l'autoapprentissage

- Le feu clignotant commence à clignoter.
- Le battant 2 (celui qui s'ouvre en deuxième) se referme jusqu'à la butée centrale.
- Le battant 1 (celui qui s'ouvre en premier) se referme jusqu'à la butée centrale.
- Le battant 1 s'ouvre jusqu'à sa butée latérale.
- Le battant 2 s'ouvre jusqu'à sa butée latérale.
- Le battant 2 se referme jusqu'à la butée centrale.
- Le battant 1 se referme jusqu'à la butée centrale.
- Le battant 1 s'ouvre jusqu'à sa butée latérale.
- Le battant 2 s'ouvre jusqu'à sa butée latérale.
- Le battant 2 se referme jusqu'à la butée centrale.
- Le battant 1 se referme jusqu'à la butée centrale.
- Les deux battants s'ouvrent jusqu'à leur butée latérale avec un décalage entre le battant 1 et le battant 2 (env. 3 sec).
- Les deux battants se referment jusqu'à la butée centrale avec un décalage entre le battant 2 et le battant 1.
- Le voyant rouge "LED1" stoppe son clignotement et s'allume.
- Le feu clignotant s'éteint.

FIN DE L'AUTOAPPRENTISSAGE



Aide aux réglages et programmation de l'automatisme :

- L'autoapprentissage peut être arrêté à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton " AUTO " de la carte électronique.
- Il est possible que l'autoapprentissage ne se déroule pas comme prévu lorsqu'il y a un problème d'installation ou lorsque le réglage du seuil de détection du limiteur de force n'est pas adapté.

Deux cas possibles :

A- L'électronique détecte le problème, alors :

- Le feu clignotant se met à clignoter lentement,
- LED1 stoppe son clignotement et s'allume,
- et le portail est arrêté

Dans ce cas :

a- Appuyer sur le bouton " AUTO ".

Le feu clignotant s'arrête.

b- Trouver et corriger le problème

Il est possible que le problème provienne de l'un des points suivants :

- Un obstacle a empêché l'un des battants d'aller jusqu'à l'une de ses butées.
- Mauvaise connexion d'un des moteurs sur la carte électronique (Mettre l'automatisme hors tension avant de corriger ce type de problème).

c- Recommencer l'autoapprentissage

Si le problème persiste, contacter le service technique (voir en couverture).

B- L'électronique ne détecte pas le problème mais il est visible pendant l'autoapprentissage.

Dans ce cas :

a- Attendre la fin de l'auto apprentissage.

b- Corriger le problème.

Il est possible que le problème provienne de l'un des points suivants :

- Un obstacle a empêché l'un des battants d'aller jusqu'à l'une de ses butées.
- Mauvaise connexion d'un des moteurs sur la carte électronique (Mettre l'automatisme hors tension avant de corriger ce type de problème).

c- Recommencer l'autoapprentissage

Si le problème persiste, contacter le service technique (voir en couverture).

Pendant l'autoprogrammation :

- **Si un des vantaux arrive en butée et continu à forcer plus de 5 secondes.** Donner une impulsion brève sur AUTO. Modifier les réglages de sensibilité (switch, page 15) en passant sur un seuil plus sensible aux obstacles puis relancer la programmation en appuyant sur Auto pendant 3 sec.
- **Si les battants s'arrêtent n'importe où pendant l'autoprogrammation.** Modifier les réglages de sensibilité (switch, page 15) en passant sur un seuil moins sensible aux obstacles et contrôler que l'installation est conforme avec les instructions de montage de cette notice. Puis relancer la programmation en appuyant sur Auto pendant 3 sec.

2 • Programmation de la télécommande

Se positionner devant le boîtier de commande capot ouvert.

- Programmation d'un bouton de la télécommande pour commander le portail

- Appuyer sur le bouton RF2 pendant 2 sec., la LED1 s'éteint.
- Dans les 10 secondes suivantes, appuyer sur une touche de la télécommande, la LED1 clignote 3 fois.

Le système est prêt à fonctionner.



- Programmation d'un bouton de la télécommande pour commander le passage piéton

- Appuyer sur le bouton RF1 pendant 2 sec., la LED1 s'éteint.
- Dans les 10 secondes suivantes, appuyer sur une touche de la télécommande, la LED1 clignote 3 fois.

Le système est prêt à fonctionner.



Remarque :

- Si le système ne reçoit pas de code provenant de la télécommande dans les 10 secondes, la LED1 s'allume sans clignoter.
- On peut mémoriser jusqu'à 8 boutons de télécommande pour le portail et 8 pour le passage piéton.

Pour annuler tous les codes programmés

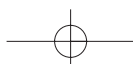
Appuyer sur le bouton Clear pendant 2 sec.. La LED1 clignote pendant 2,5 sec. puis reste allumée. Tous les codes enregistrés ont été effacés.

Informations concernant la portée

La portée en champ libre entre la télécommande et le boîtier de commande est d'environ 50 mètres.

Dans certaines zones géographiques (proximité de pylônes électriques, de structures métalliques,...) la portée de la télécommande peut être réduite. On peut améliorer cette portée en branchant une antenne supplémentaire réf.614445.

Attention, si l'augmentation de la portée vous permet de mettre en mouvement le portail sans avoir vue sur lui, il est impératif, dans ce cas, de mettre un organe de sécurité, type photocellules, sur votre installation.



FONCTIONNEMENT

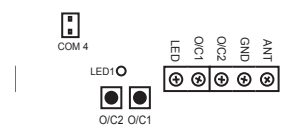
1 • Pour commander le portail

Ouverture du portail :

Appuyer sur la touche de la télécommande préalablement programmée ou sur le bouton O/C2 de la carte électronique.

Lorsque le portail est complètement ouvert;

- Le cycle s'arrête, si la fermeture automatique est désactivée.
- Le système démarre la temporisation (30sec. ou 1 min), si la fermeture automatique est activée. Lorsque la temporisation est terminée, le portail se referme complètement, le cycle s'arrête.



Fermeture du portail :

Pour refermer le portail, il faut appuyer à nouveau sur la même touche de la télécommande ou sur le bouton O/C2 de la carte électronique.

En cas de mauvais fonctionnement, recommencer les étapes de la programmation.

Arrêt du portail avant l'ouverture ou la fermeture complète :

Pour arrêter le portail en mouvement, il suffit d'appuyer sur la touche de la télécommande ou sur le bouton O/C2 de la carte électronique.

Un nouvel appui sur cette touche permet d'actionner le portail en sens inverse.

2 • Pour commander le passage piéton

Ouverture du passage piéton :

Appuyer sur la touche de la télécommande préalablement programmée ou sur le bouton O/C1 de la carte électronique.

Fermeture du passage piéton :

Pour refermer le portail, il faut appuyer à nouveau sur la même touche de la télécommande ou sur le bouton O/C1 de la carte électronique.

En cas de mauvais fonctionnement, recommencer les étapes de la programmation.

Arrêt du passage piéton avant l'ouverture ou la fermeture complète :

Pour arrêter le passage piéton en mouvement, il suffit d'appuyer sur la touche de la télécommande ou sur le bouton O/C1 de la carte électronique.

Un nouvel appui sur cette touche permet d'actionner le passage piéton en sens inverse.

3 • Rencontre avec un obstacle

Si le portail heurte un obstacle, celui-ci s'arrête puis repart immédiatement en sens inverse sur une courte distance afin de dégager l'obstacle. Le feu clignotant continue de clignoter lentement.

Après avoir dégagé l'obstacle, appuyer sur la touche de la télécommande ou sur le bouton O/C2 de la carte électronique afin que le système sorte de son mode d'erreur. Le feu clignotant s'éteint.

Appuyer une nouvelle fois sur la touche de la télécommande ou sur le bouton O/C2 de la carte électronique pour mettre à nouveau l'automatisme en mouvement.

Le comportement de l'automatisme est identique lors d'une rencontre du passage piéton avec un obstacle.

4 • Coupure du faisceau des photocellules (option réf. 614229)

Le jeu de photocellules est un élément de sécurité.

Les photocellules sont actives :

- Au début de chaque mise en mouvement du portail, si le faisceau des photocellules est coupé (Exemple : par une voiture en attente de sortir). Le feu clignotant clignote lentement. Appuyer sur la touche de la télécommande afin que le système sorte de son mode d'erreur. Le feu clignotant s'éteint.
- Pendant la temporisation avant la fermeture automatique et pendant la fermeture.

Il y a deux cas de fonctionnement distincts :

- Avant de démarrer la fermeture automatique, si le faisceau des photocellules est coupé, dans ce cas le système attend que le faisceau soit rétabli avant de refermer automatiquement le portail.
- Pendant la fermeture, si le faisceau des photocellules est coupé :
 - Le portail se rouvre totalement,
 - La fermeture automatique recommence après le temps d'attente de la temporisation.

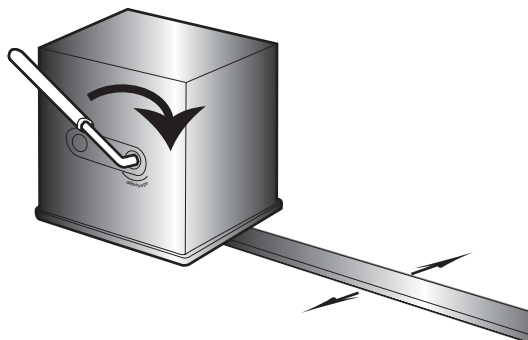
5 • Mouvement manuel du portail

Afin de pouvoir manœuvrer manuellement le portail, il est nécessaire de débrayer les moteurs.

Attention : Lorsque les moteurs sont débrayés, le portail peut se mettre en mouvement sous l'action du vent ou d'une poussée extérieure. Il est donc important de faire attention ou de bloquer le portail afin d'éviter tout risque de blessure.

Débrayage des moteurs

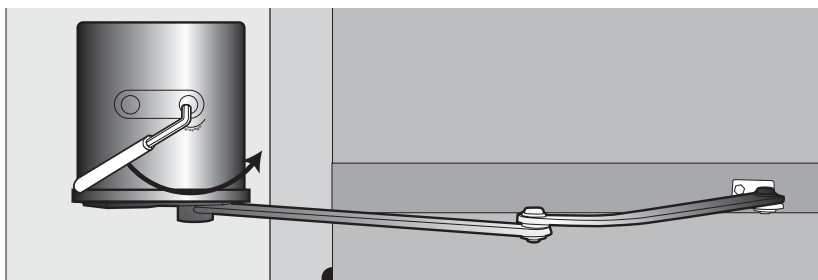
- Retirer le capuchon d'accès au système de débrayage.
- Introduire la clé de débrayage.
- Tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au blocage.



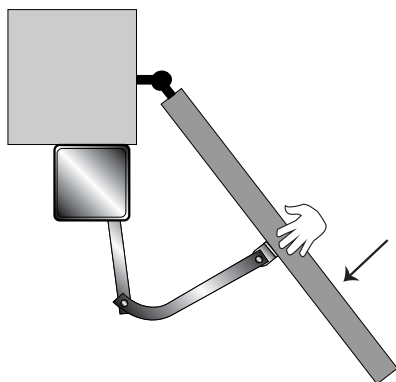
Embrayage des moteurs

Note : La mise en mouvement du portail par un organe de commande après l'embrayage des moteurs provoquera une détection d'obstacle lorsque le portail touchera ses butées de fin (centrale ou latérales).

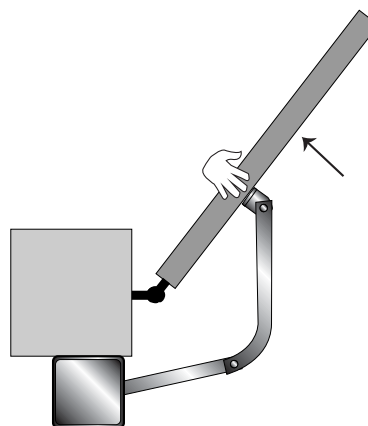
- Retirer le capuchon d'accès au système de débrayage.
- Introduire la clé de débrayage.
- Tourner la clé à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Manœuvrer chaque battant jusqu'à ce qu'il se bloque afin d'enclencher le système d'embrayage.



ouverture vers l'intérieur



ouverture vers l'extérieur

6 • Coupure de courant

Vous avez la possibilité d'ajouter une batterie (en option) 12V 614901 dans le boîtier de commande (voir le raccordement p 21).

IMPORTANT

FAIRE L'INSTALLATION ET LES RÉGLAGES DE LA MOTORISATION SANS CONNECTER LA BATTERIE

- Lorsque l'installation est terminée et que le portail fonctionne parfaitement avec la télécommande, couper l'alimentation 230V (disjoncteur de protection en position OFF) et connecter la batterie en respectant les bornes + et -.
- Remettre l'alimentation 230V (disjoncteur de protection en position ON).
- La batterie va se charger en 24 Heures environ. Passé ce délai, faire un essai de fonctionnement du portail (1 ouverture + 1 fermeture) après avoir mis l'automatisme hors tension (disjoncteur de protection en position OFF).
- Après ce test, rebrancher l'alimentation (disjoncteur de protection en position ON). La batterie prendra le relais en cas de coupure de courant.

7 • Règlementation

Cet automatisme de portail a été conçu en respectant les normes EN 12453 et EN 12445.

MAINTENANCE

Un nettoyage extérieur des différents éléments peut être fait périodiquement. Utiliser un chiffon légèrement humidifié pour ce nettoyage. Ne pas utiliser de substances abrasives, de substances contenant de l'alcool, des diluants ou d'autres substances inflammables.

Vérifier fréquemment l'installation pour déceler tout mauvais équilibrage ou tout signe d'usure des parties mécaniques ou de détérioration des câbles et du montage.

Ne pas utiliser l'appareil si une réparation ou un réglage est nécessaire.

1 • Démolition et mise au rebut



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

Trier les éléments par type :

- Pile et batterie
- Carte électronique
- Plastiques
- Ferraille
- Carton et papier
- Autres

Précisions relatives à la protection de l'environnement

Le consommateur est tenu par la loi de recycler toutes les piles et tous les accus usagés. Il est interdit de les jeter dans une poubelle ordinaire!



Des piles/accus contenant des substances nocives sont marqués des symboles figurant ci-contre qui renvoient à l'interdiction de les jeter dans une poubelle ordinaire. Les désignations des métaux lourds correspondants sont les suivants Cd= cadmiun,



Hg= mercure, Pb= plomb. Il est possible de restituer ces piles/accus usagés auprès des déchetteries communales (centres de tri de matériaux recyclables) qui sont dans l'obligation de les récupérer.

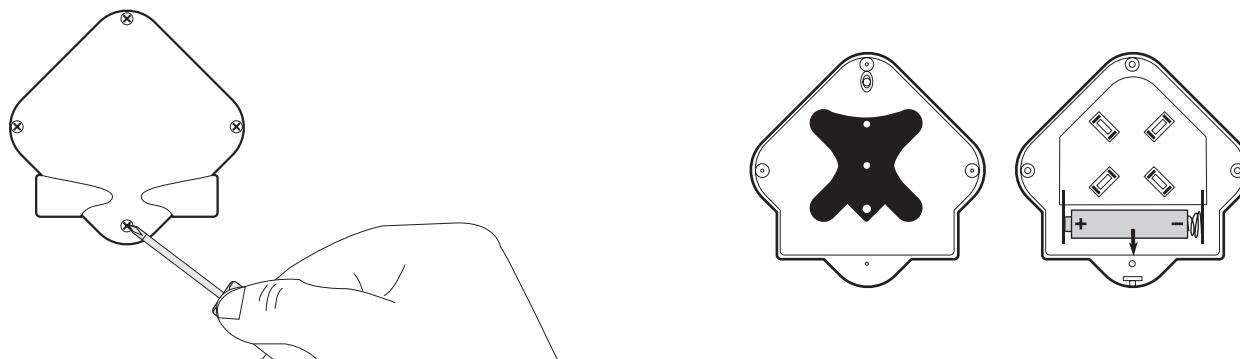
Ne pas laisser les piles/piles boutons/accus à la portée des enfants. Les conserver dans un endroit qui leur est inaccessible. Il y a risque qu'elles soient avalées par des enfants ou des animaux domestiques. Danger de mort! Si cela devait arriver malgré tout, consulter immédiatement un médecin ou se rendre à l'hôpital!

Faire attention de ne pas court-circuiter les piles, ni les jeter dans le feu, ni les recharger. Il y a risque d'explosion!

2 • Remplacement de la pile de la télécommande

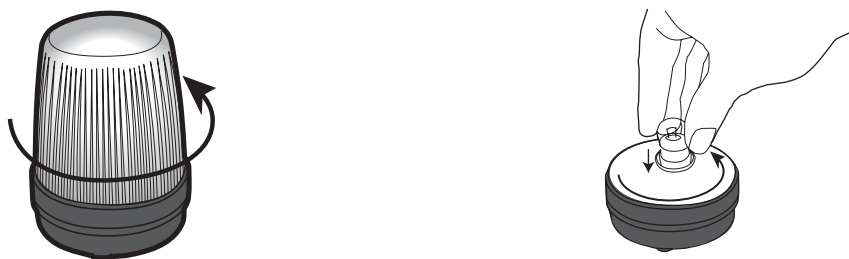
Quand la portée de la télécommande diminue fortement et que le voyant rouge est faible, cela signifie que la pile de la télécommande est bientôt totalement épuisée.

La pile de la télécommande doit être de type MN21 ou 23A (tension 12Vdc).

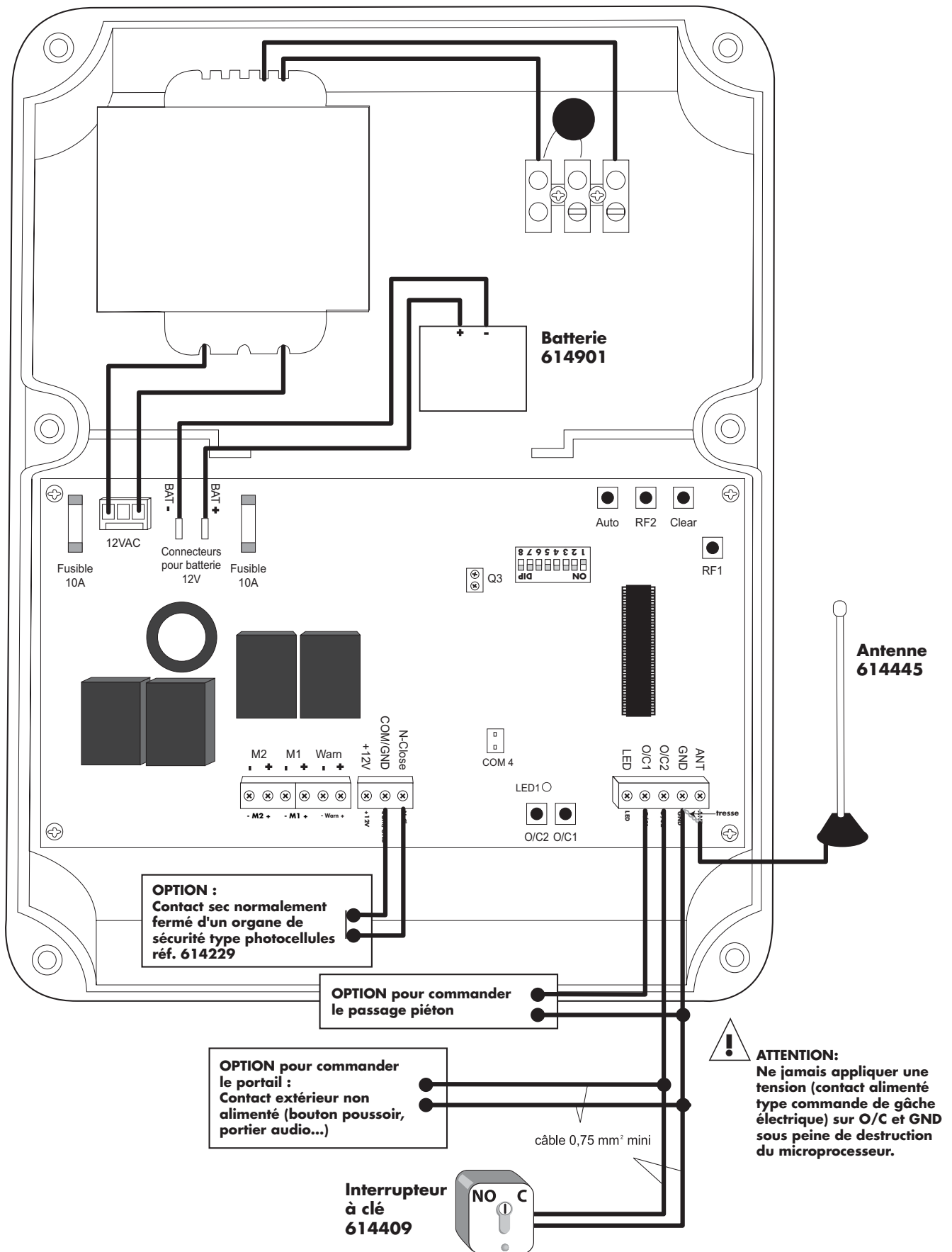


3 • Remplacement de l'ampoule du feu clignotant

Lampe 12V/10W (plot à douille type B15).



ACCESSOIRES ET CÂBLAGE



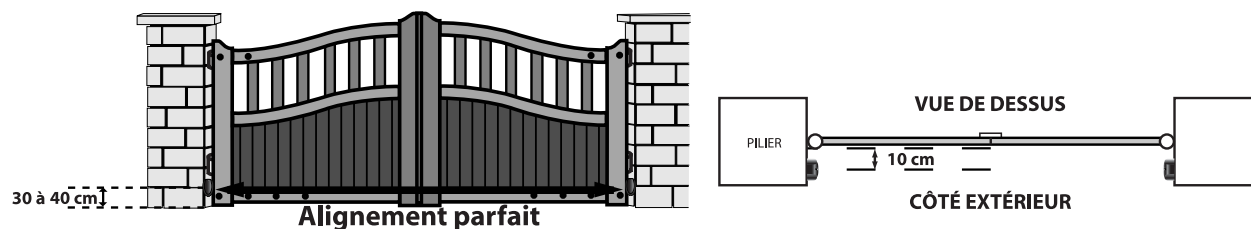
1 • Mise en place des photocellules (en option réf. 614229)



Obligatoire lors d'une utilisation en mode Automatique (fermeture Automatique) et en Fermeture/ouverture hors vue sur la zone de débattement du portail.

Le jeu de photocellules est un élément de sécurité. Pendant la fermeture, si un obstacle (enfant, voiture ou autre) coupe le faisceau des photocellules, le portail s'arrête et se ré-ouvre totalement pour laisser le passage à l'obstacle.

Si les photocellules ne sont pas parfaitement alignées, le portail s'ouvrira et restera ouvert. Un voyant rouge dans la photocellule réceptrice indique que l'alignement est correct.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Produit	ASTRELL 120 évolution
Référence	614123
Alimentation	230V~/50Hz
Puissance max.	70 W
Indice de protection	IP44
Température d'utilisation	-10°C/+60°C
Bruit	<70 dB
Force dynamique	<400 N
Force statique avant 5 s.	<25 N

Constructeur :

SAS AVIDSEN
Node Park Touraine
37310 TAUXIGNY

avidsen

DECLARATION DE CONFORMITE CE

(DIRECTIVES CEM 89/336/CE modifiée, BASSE TENSION 73/23CEE modifiée, MACHINE 98/37/CE et R&TTE 99/5/CE)

SOCIETE (fabricant, mandataire, ou personne responsable de la mise sur le marché de l'équipement)

Nom : S.A.S AVIDSEN

Adresse : Node Park Touraine

37310 Tauxigny

France

Téléphone : (33) 2 47 34 30 60 Télécopie : (33) 2 47 34 30 61

IDENTIFICATION DE L'EQUIPEMENT

Marque : ASTRELL

Désignation commerciale : Automatismes de portail Astrell 120 évolution2

Référence commerciale : 614123

Kit constitué de : 2 Télécommandes 614701 + 1 boîtier de commande + 2 motoréducteurs + 1 feu

Je soussigné,

NOM ET QUALITE DU SIGNATAIRE : Alexandre Chaverot, président

Déclare sous mon entière responsabilité que :

- Le produit précédemment cité est conforme à la directive CEM 89/336/CE modifiée et sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

- EN 55014-1(ed. 2000) + A1 :2001 et A2 :2002
- EN 55014-2(ed. 1997) + A1 :2001
- EN 61000-3-2(ed. 2001)
- EN 61000-3-3(ed. 1995) + A1 :2001

- Le produit précédemment cité est conforme à la directive Basse Tension 73/23/CEE modifiée et sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

- EN 60335-1 (ed. 2002) modifiée par la NF EN 12453

- Le produit précédemment cité est conforme à la directive Machine 98/37/CE et sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

- NF EN 12453 (ed. 2001)
- NF EN 12445 (ed. 2001)

Dans le cadre de la directive machine, la mise ne service de l'équipement précédemment cité n'est autorisé tant que la machine dans laquelle il sera incorporé n'a pas été identifiée et déclarée conforme à la directive Machine 98/37/CE.

- La télécommande incluse dans le produit précédemment cité est conforme à la directive R&TTE 99/5/CE et sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

- EN 60950 (ed. 2006)
- EN 301489-3 V1.4.1 (ed. 2002) et EN 301489-1 V1.8.1
- EN 300220-2 V2.1.2

Date : Avril 2009

Signature :

